

# APENDICE

## Requisitos de Educación en Arizona para Trabajadores de Cuidado Directo

Trabajadores de Cuidado Directo (DCWs por sus siglas en inglés) deben de llenar los requisitos de capacitación y pruebas si trabajan para agencias que proveen servicios bajo programas de fondos públicos en Arizona.

Estos requisitos de capacitación aplican a estos servicios que se le brindan en casa a la persona:

- Auxiliar de hogar
- Cuidado personal
- Trabajo doméstico/Limpieza de la casa

Aplica para los programas ofrecidos por estas agencias:

- Arizona Health Care Cost Containment System [(AHCCCS por sus siglas en inglés), Cuidado de Largo Plazo de Arizona (ALTCS por sus siglas en inglés)]
- Arizona Department of Economic Security [Departamento de Seguridad Económica de Arizona (DES por sus siglas en inglés)], Division of Developmental Disabilities [División de Discapacidades del Desarrollo (DDD por sus siglas en inglés)]
- Arizona Department of Economic Security (DES por sus siglas en inglés), Division of Aging and Adult Services [División de Servicios en Añejamiento y Adultos (DAAS por sus siglas en inglés)], y sus programas ofrecidos por las Agencias de Añejamiento Locales (AAA por sus siglas en inglés).

**Aviso:** Existen diferentes requisitos de capacitación para los trabajadores de cuidado en los locales de vida con asistencia. Por favor comuníquese con el Arizona Department of Health Services (Servicios del Departamento de Salubridad de Arizona) para más información.

Los estándares y requisitos de educación incluyen

- Obtenga certificación en resucitación cardiopulmonar (RCP) y primeros auxilios.
- Demuestre destrezas, conocimiento y habilidad *antes* de brindar los servicios como cuidador con paga para el cuidado:
  - Pase las pruebas de conocimiento requeridas.
  - Demuestre destrezas.
- La capacitación y las pruebas están basadas en las Arizona Direct Care Worker Competencies (Competencias del Trabajador de Cuidado Directo de Arizona).
- Se le puede disculpar a un DCW que no tome la capacitación y las pruebas si el DCW presenta uno de los siguientes:

## Apendice

- Un DCW quien comenzó a trabajar antes de la fecha del primero de enero del 2011 se supone que llena los requisitos de capacitación y pruebas de la agencia donde actualmente trabaja el DCW. Si el DCW comienza a trabajar con otra agencia el 1ro o después del 1ro de enero del 2011, él o ella tendrá que completar la prueba de competencia.
- Un trabajador de cuidados que sea enfermero registrado (RN por sus siglas en inglés), enfermera licenciada (LPN por sus siglas en inglés), o asistente certificado en enfermería (CNA por sus siglas en inglés) están exentos de los requisitos para capacitación y pruebas para DCW. Esta excepción le permite a la agencia del DCW la discreción de dar pruebas y capacitación a sus empleados según deseen.
- Un DCW que no ha trabajado como DCW o no ha tenido experiencia similar al trabajo de un DCW los últimos dos años tendrá que demostrar competencia pasando ambas pruebas de conocimiento y destrezas antes de proveer los servicios.
- Los DCWs con experiencia previa deben de tomar un *examen de reto*. Si pasan, no se les exige más capacitación a ese nivel. El examen de reto se puede tomar una sola vez.
- Para poder ofrecer el Examen DCW Estandarizado de Arizona la organización debe de ser un *programa de capacitación aprobado*. Esto puede incluir a agencias que emplean a DCWs y proveen servicios, colegios de comunidad y programas vocacionales privados.

## **COMPETENCIAS DEL TRABAJADOR DE CUIDADO DIRECTO EN ARIZONA (CONOCIMIENTO Y DESTREZAS)**

### **Fundamentos de Cuidado Directo y Apoyo (Nivel 1)**

#### **Áreas de Temas**

- A. Funciones y Responsabilidades dentro de la Agencia y/o la Comunidad.
- B. Asuntos Éticos y Legales
- C. Observando, Reportando y Documentando
- D. Comunicación y Competencia Cultural
- E. Destrezas de Manejo del Trabajo y Cuidado Propio
- F. Control de Contagio
- G. Seguridad y Emergencias
- H. Nutrición y Preparación de la Comida
- I. Mantenimiento del Medioambiente en Casa
- J. Mecánicas del Cuerpo y Técnicas para Mantenimiento de la Espalda

#### **Destrezas**

- Demuestre la técnica para lavarse las manos apropiadamente.
- Demuestre como ponerse y quitarse los guantes y como se deben de tirar.
- Describa o enseñe simulando el uso de un extinguidor de incendio.
- Describa el proceso para llamar al 911.
- Describa y/o simule los procesos en general para las destrezas comunes de las tareas domésticas:
  - Lavar los trastos
  - Lavando la ropa (incluyendo el uso de la lavadora/secadora)
  - Limpiando el baño
- Describa y demuestre creando un menú (opción de escenarios con diferentes necesidades dietéticas).
- Demuestre técnicas de comunicación efectivas.
- Describa y demuestre buenas técnicas para mover objetos y buen alineamiento del cuerpo.

## **Funciones y Responsabilidades dentro de la Agencia y/o Comunidad**

1. Haga una lista de diferentes lugares donde se pueden brindar servicios de cuidado directo y apoyo.
2. Haga una lista de diferentes servicios que se les ofrecen a personas y familiares en su propia casa.
3. Haga una lista de diferentes personas quienes pueden recibir servicios tales como limpieza del hogar, servicios de compañía, cuidado personal o auxiliar de hogar.
4. Haga una lista de agencias o programas de Arizona que ofrecen servicios de cuidado directo y requieren capacitación para trabajadores de cuidado directo (DCW por sus siglas en inglés).
5. Identifique y describa actividades de una vida cotidiana (ADL por sus siglas en inglés) y las actividades instrumentales de una vida cotidiana (IADL por sus siglas en inglés).
6. Haga una lista de los miembros del equipo de servicio y sus funciones esenciales.
  - a. Familiares, ag. Conyugue, padres, hijos
  - b. Encargado del caso/coordinador de apoyo
  - c. Doctor de Cabecera
  - d. Representante de la Agencia
  - e. Supervisor
  - f. Otros (terapeutas, maestros, psicólogos, etc.)
7. Describa los requisitos de capacitación para los DCWs. Hable sobre:
  - a. Competencias nivel 1 y nivel 2
  - b. Educación continua anual
8. Explique que las responsabilidades para los DCWs pueden variar de agencia en agencia.
9. Describa las características positivas de un trabajador de cuidados.
10. Identifique la conducta que muestra estándares profesionales superiores, por ejemplo, aspecto y el llegar a tiempo.
11. Explique cómo los estándares profesionales influyen la relación entre el DCW y la persona que recibe los servicios.
12. Explique porque es importante avisar lo más pronto posible a la agencia / supervisor cuando usted no puede reportarse cuando ha sido programado.
13. Explique la importancia de trabajar en equipo al brindar los servicios.
14. Describa la función del supervisor cuando hay preguntas acerca de procesos.

## Asuntos Éticos y Legales

1. Dé la definición de términos legales cuando aplican al cuidado directo y apoyo. Dé ejemplos de lo que quiere decir cada termino en el lugar de cuidado directo y las consecuencias legales de cada uno.
  - Abuso, negligencia y explotación
  - Fraude
  - Agresión y agresión física
  - Abandono
  - Negligencia
  - Responsabilidad
  - Invasión de privacidad
  - Privación ilegal de la libertad, incluyendo el retener inapropiadamente
2. Describa lo que quiere decir *reporte obligatorio*, y como reportar. Refiérase al decreto/la regla de Servicios de Protección al Adulto (APS) y Servicios de Protección al Menor (CPS).
3. Describa la función y el propósito de los planes de servicio (plan de cuidado, plan de apoyo).
4. Describa cómo puede ayudar a evitar acción legal el seguir el plan de servicio para la persona.
5. Identifique los derechos del cliente, por ejemplo, el derecho a la privacidad.
6. Explique porque la privacidad y la confiabilidad son importantes para una persona.
7. Defina la confiabilidad y responsabilidad legal del DCW para mantener segura la información del cliente.
  - a. Explique que es el Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996 [Ley de Responsabilidad y Portabilidad del Seguro Medico (HIPAA por sus siglas en inglés)] y diga las consecuencias de infringir la ley.
  - b. Identifique la información que se debe de mantener confidencial.
  - c. Explique cómo mantener confiabilidad en conversaciones y en el teléfono.
  - d. Explique qué hacer en caso de que se rompa la confiabilidad.
  - e. Explique cómo los profesionales de cuidado directo pueden practicar la regla de *necesidad de conocer*.
8. Explique cómo le quita los derechos a la persona el no permitirle que tome sus propias decisiones en cuanto a los servicios.
9. Explique cómo los DCWs pueden promover la independencia de la persona y el derecho de tomar decisiones personales.
10. Nombre y describa los documentos que se usan generalmente para planear cuidado de salud (directrices avanzadas):

## Apendice

- a. Testamento en vida
- b. Poder Notarial Medico Durable
- c. Directriz medica pre-hospital / orden de no resucitar (DNR), el formulario anaranjado

11. Explique la frase *no resucite*.

12. Explique qué eventos de salud cubre exclusivamente el formulario anaranjado.

### **Observando, Reportando y Documentando**

1. Explique el propósito de reportar y documentar.
2. Describa cómo se registra información precisa.
3. Describa la diferencia entre documentar y reportar hechos vs. opiniones o sentimientos.
4. Explique la importancia de documentar y reportar los cambios observados en las personas.

### **Comunicación y Competencia Cultural**

1. Describa *comunicación efectiva*.
2. Explique la diferencia entre comunicación verbal y no verbal, y dé ejemplos de comunicación no verbal.
3. Describa las barreras y de una lista de ejemplos de comunicación no efectiva, tal como tales como juzgando a una persona basándose en las percepciones o malos hábitos de escuchar.
4. Dé ejemplos de comunicación agresiva, pasiva y comunicación acertada y explique la importancia de la comunicación acertada.
5. Dé ejemplos de relacionarse con respeto, por ejemplo las preferencias personales y evitar el referirse a la persona con falta de profesionalismo.
6. Identifique y explique las técnicas de comunicación con personas con discapacidades, incluyendo las personas quienes:
  - a. Están ciegos o están mal de la vista,
  - b. Están sordos o no oyen bien,
  - c. Tienen afasia (dificultad para usar el lenguaje),
  - d. Tienen una enfermedad mental,
  - e. Tienen una discapacidad cognitiva,
  - f. No usan lenguaje hablado para comunicarse.
7. Dé ejemplos del primer lenguaje de la persona.
8. Explique la importancia de responder a la conducta de otra persona de una manera que no sea amenazadora.
9. Dé ejemplos de técnicas para resolver problemas y solucionar conflictos, tales como escuchar activamente, preguntas abiertas y empatía.

## Apendice

10. Defina el término *cultura*, y dé un ejemplo de ejemplos de prácticas y conceptos específicamente culturales.
11. Explique el impacto de la cultura en las necesidades y preferencias de la persona.
12. Identifique las barreras culturales a la comunicación, tales como la crianza de uno y las percepciones.
13. Defina el término *competencia cultural*.
14. Describa acciones que apoyan el cuidado con competencia cultural.
15. Muestre técnicas de comunicación efectiva.

### **Destrezas de Manejo del Trabajo y Cuidado a Sí Mismo**

1. Defina el término estrés y distinga entre estrés positivo y negativo.
2. Haga una lista de causas y efectos del estrés indeseado.
3. Identifique estrategias apropiadas para sobrellevar el estrés y reducir el estrés relacionado con el trabajo.
4. Haga una lista de las maneras de practicar el buen manejo del tiempo, por ejemplo, el priorizar las tareas.
5. Identifique las estrategias para mejorar las destrezas de organización.
6. Defina los términos *limites* y de un ejemplo de los límites personales y profesionales.
7. Haga una lista de los derechos de los DCWs.
8. Haga una lista de las sugerencias de seguridad personal para los DCWs.

### **Control de Contagio**

1. Describa las medidas para promover la prevención y el control del contagio.
  - a. Dé ejemplos de cómo se contagian los microbios.
  - b. Haga una lista de las maneras para reducir la propagación del contagio.
  - c. Identifique el método más efectivo para reducir la propagación de infección.
  - d. Identifique a las personas que corren más riesgo de contagiarse con una infección.
2. Describa las precauciones universales (precauciones estándares).
  - a. Dé definición del término *precauciones universales* (precauciones estándares) y diga el propósito.
  - b. Dé ejemplos de apegarse a las precauciones universales (precauciones estándares).
  - c. Haga una lista de las veces apropiadas para lavarse las manos.
  - d. Muestre las técnicas apropiadas para lavarse las manos.
  - e. Dé ejemplos de cuando se deben de usar guantes.
  - f. Muestre como ponérselos, quitárselos y como debe de tirarlos.

## Apendice

3. Describa el proceso para manejar y eliminar los punzocortantes y otros desechos.
  - a. Describa el manejo, la limpieza y/o la eliminación de sabanas sucias, toallas para incontinencia, orín, agua del trapeador y otros desechos.
  - b. Describa la eliminación apropiada de punzocortantes.
  - c. Diga la dilución apropiada de una solución del cloro.
4. Describa las enfermedades contagiosas comunes
  - a. Haga una lista de síntomas de hepatitis B y Hepatitis C y hable acerca de cómo se contagian estas infecciones.
  - b. Identifique los beneficios de la vacuna de hepatitis B y el plazo de tiempo recomendado para su administración.
  - c. Hable acerca del VIH, los síntomas y la propagación.
  - d. Identifique y hable acerca de la tuberculosis, su propagación, el riesgo a las personas y el análisis de la piel.

### **Seguridad y Emergencias**

1. Identifique situaciones comunes de emergencia.
2. Explique las pautas generales para emergencias, incluyendo una llamada al 911.
3. Describa los procesos para llamar al 911.
4. Haga una lista de las partes de un plan de emergencia individual.
5. Describa cuando comunicarse con la familia y/o el supervisor.
6. Explique cómo usar el plan de servicio para determinar factores de riesgo, precauciones de seguridad, y como ayudar a la persona que recibe los servicios.
7. Describa las técnicas de seguridad y riesgos de incendio.
8. Describa y simule (muestre) el uso del extinguidor.
9. Identifique peligros potenciales en la casa, tales como los cordones desechos y materias de limpieza venenosas.
10. Identifique factores que arriesgan una caída.
11. Describa maneras de promover la seguridad de oxígeno.

### **Nutrición y Preparación de Alimentos**

1. Identifique los grupos de alimentos, nutrientes e hidratación necesarios para una dieta saludable (por ejemplo, granos, y grasa).
2. Defina como los buenos hábitos de alimentación pueden incrementar la buena salud.
3. Identifique por que los ingredientes están en la lista de la etiqueta de alimentos y que quiere decir la orden en que están en la lista los alimentos.

## Apendice

4. Explique los términos *porción* y *ración*.
5. Describa como planear un menú basado en las preferencias individuales de la persona y/o recomendaciones de una dieta modificada.
6. Haga una lista de los problemas de salud que puede tener una persona que puede requerir cierta diete.
7. Identifique los nutrientes que tal vez se tengan que monitorear para ciertas dietas.
8. Explique cómo animar a la persona a comer y/o cumplir con cierta diete recomendada por el médico.
9. Identifique artículos de asistencia que pueden ayudar a la persona a ser más independiente y sentirse más en control para planear las comidas y el proceso de alimentarse.
10. Hable acerca de la preparación y la manera apropiada de guardarla.
11. Describa enfermedades que se propagan por medio de los alimentos y describa maneras de reducir las enfermedades propagandas por medio de los alimentos.
12. Demuestre/describa cómo crear un menú (escoja escenarios con diferentes necesidades dietéticas).

### **Mantenimiento del Medioambiente del Hogar**

1. Explique cómo usar el plan de servicio para determinar cuáles tareas de limpieza se deben de completar y como.
2. Identifique quien es responsable de la limpieza de los lugares específicos a la persona a quien se le brinda el servicio.
3. Identifique quien es responsable de limpiar los lugares comunes.
4. Explique la diferencia entre elección personal y la necesidad de completar tareas necesarias para evitar riesgos de salud y seguridad.
5. Identifique las soluciones apropiadas para la limpieza y la concentración adecuada de las soluciones.
6. Explique el proceso de eliminación de la basura y el recoger el desorden.
7. Describa y/o muestre procesos generales para destrezas comunes de limpieza de casa:
  - a. Lavando los trastos
  - b. Lavando la ropa (incluyendo el uso de lavadora/secador)
  - c. Tendiendo la cama
  - d. Limpiando pisos, la superficie de las cómodas y los electrodomésticos
  - e. Limpiando el baño
  - f. Tirando la basura

## **Mecánicas del Cuerpo y Técnicas para Mantener Seguridad de Espalda**

1. Explique la importancia de buenas mecánicas del cuerpo y técnicas para levantar.
2. Describa los elementos de buenas mecánicas del cuerpo, tales como el uso apropiado de los músculos de las piernas y mantener el centro de gravedad sobre la base de apoyo.
3. Describa y demuestre buena técnica para mover objetos y buen alineamiento del cuerpo (escenario).
4. Identifique aparatos de ayuda.

**Nota:** El levantar se refiere solo a levantar y mover objetos, tales como cajas o muebles. Los Trabajadores de Cuidado Directo que brindan ayuda en trabajos prácticos o trasladan a clientes deben de completar el Nivel 2 de capacitación y pruebas. Familiares que solo completan el Nivel 1 deben de recibir capacitación específica al cliente según sea necesario.

## CREDITOS Y RECONOCIMIENTOS

Un agradecimiento muy especial a Dick White de Valley Interfaith Project y a Kathleen Collins Pagels de la Arizona Health Care Association (Asociación de Cuidados de Salud), quienes fueron diligentes co-directores de los grupos de trabajo iniciales. Además, le debemos agradecimiento especial a las agencias que desarrollaron la primera edición del currículo de capacitación, incluyendo Arizona Bridge to Independent Living [El Puente de Arizona a Vida Independiente (ABIL por sus siglas en ingles)], Foundation for Senior Living [Fundación para Vida en la Tercera Edad (FSL por sus siglas en ingles)], AIRE, la Children and Family Alliance (Alianza de Menores y Familia), la Alzheimer's Association – Desert Southwest Chapter, y el Colegio de Phoenix. Los fondos para el Proyecto del Currículo de Cuidado Directo lo brindó el Department of Economic Security, Division of Aging and Adult Services (Departamento de Seguridad Económica, División de Servicios para Añejamiento y Adultos) y el Developmental Disabilities Planning Council (Cónsul en Planificación para Discapacidades del Desarrollo) (Anteriormente conocido como Governor's Council on Developmental Disabilities).

Quedamos en deuda con varios recursos y nos gustaría reconocer los siguientes, usados o adaptados con permiso:

Agradecemos al Departamento de Servicios del Desarrollo de California y al Departamento de Educación de California por permitirnos extraer y adaptar porciones de *Pautas de Recursos de Profesores y Estudiantes para Capacitación Profesional de Apoyo Directo*, publicadas en [www.dds.ca.gov](http://www.dds.ca.gov). Las siguientes secciones las extrajimos extensamente: Señas y Síntomas de enfermedades y Lesión en el Capítulo 7 se tomó del Año 1 sección 8 de las pautas y recursos. Hidratación, la Pirámide de la Guía de Alimentos, Etiquetas de Alimentos y Actividad en el Capítulo 9 fueron extraídas del Año 2, sección 5.

p. 1-16 The Independent Living Movement Philosophy. From Arizona Bridge to Independent Living (ABIL), Personal Assistant Training Manual.

p. 2-7 Confiabilidad: HIPAA. Adaptada de la Foundation for Senior Living, HIPAA Material de capacitación.

p. 3-4 “Facial Expressions” from “Non-Verbal Communication,” The Provider's Guide to Quality & Culture, Management Sciences for Health, <http://erc.msh.org/mainpage.cfm?file=4.6.0.htm&module=provider&language=english>

p. 3-17 People First Language. Kathie Snow. [www.disabilityisnatural.com](http://www.disabilityisnatural.com)

p. 4-7 La sección de comunicación transcultural de adaptó de *Introduction to Cultural Competency*, Opciones de Valores 2004.

p. 5-4 “Stress – How it Affects Us.” Stress Management Society, Harrow, United Kingdom. <http://www.stress.org.uk/How-it-effects-us.aspx>

p. 5-12 “Setting Limits as a Caregiver.” Vicki Rachner, MD. <http://www.strengthforcaring.com/manual/stress-relief-stress-management-tips/setting-limits-as-a-caregiver/>

p. 5-12 “Taking Care of Yourself – Having Healthy Boundaries.” Pauktuutit Inuit Women of Canada [www.pauktuutit.ca/caregivers/downloads/Boundaries.pdf](http://www.pauktuutit.ca/caregivers/downloads/Boundaries.pdf)

p. 5-13 “Focus on: Boundaries.” Caregiver News, HIS Caregiver Support Services, Jan. 2008, Missy Ekern. [www.hsicares.org/programs/eldercare/documents/CaregiverNews-January2008.doc](http://www.hsicares.org/programs/eldercare/documents/CaregiverNews-January2008.doc).

p. 5-14 “Boundaries.” The Wisconsin Caregiver Project, Train-the-Trainer Handouts. <http://www.uwosh.edu/ccdet/caregiver/Documents/Plummer/Handouts/paulabndrscrgvr.pdf>

p. 7-5 Hepatitis B information from “Hepatitis B Vaccination – Protection for You.” Bloodborne Fact Sheet No. 5. U.S. Department of Labor, Occupational Safety and Health Administration (OSHA). [www.osha.gov/OshDoc/data/BloodborneFacts](http://www.osha.gov/OshDoc/data/BloodborneFacts)

p. 7-5 “Hepatitis C Prevention,” Department of Health and Human Services, August 2003, <http://www.cdc.gov/hepatitis/HCV/index.htm>.

p. 7-6 Adaptado de “What You need to Know About HIV and AIDS.” Centers for Disease Control and Prevention, Division of HIV/AIDS Prevention, <http://www.cdc.gov/hiv/resources/brochures/careathome/care3.htm>

p. 7-16 Home Medical Sharps Disposal. Arizona Department of Environmental Quality. [www.azdeq.gov/environ/waste/solid/ic.html#sharps](http://www.azdeq.gov/environ/waste/solid/ic.html#sharps)

p. 8-8 Adaptado de “How to Understand and Use the Nutrition Facts Label”, U.S. Food and Drug Administration, <http://www.fda.gov/Food/LabelingNutrition/ConsumerInformation/ucm078889.htm>

p. 9-10 La sección en prevención de caídas se adoptó de “Falls among Older Adults, An Overview.” <http://www.cdc.gov/HomeandRecreationalSafety/Falls/adultfalls.html>

p. 9-14 U.S. Department of Labor, [www.osha.gov/SLTC/etools/evacuation/portable\\_use.html](http://www.osha.gov/SLTC/etools/evacuation/portable_use.html)

## INDICE

### Capítulo 1

local de vida con asistencia.....	12
casa de vida con asistencia .....	12
planes de cuidado .....	3
unidad especifica de demencia.....	12
casa de acogida .....	12
estandares profesionales.....	7
alcance de práctica .....	2
local de enfermería capacitada.....	12
planes de apoyo .....	3

### Capítulo 2

abandono .....	3
abuso.....	1, 2, 9, 11, 18
directriz anticipada .....	15
agresion.....	3
agresión física.....	3
derechos del cliente.....	5
confidencialidad.....	6
derechos del trabajador de cuidado directo .....	5
DNR .....	1, 2, 16
abuso emocional.....	10
principios éticos .....	4
éticas .....	3
privación ilegal de la libertad.....	3
explotación económica.....	10
HIPAA .....	1, 2, 6, 7
invasión de privacidad .....	3
ley.....	3
responsabilidad legal .....	4
responsabilidad.....	3
mala praxis .....	3
descuidar.....	2, 9, 10, 11
negligencia .....	3
requisitos para reportar.....	13

### Capítulo 3

comunicación agresiva.....	5
comunicación acertada.....	1, 6
actitud .....	7

barreras para la comunicación .....	7
Impedimento del oído .....	13
yo – mensajes.....	1, 9
destresas para escuchar.....	7, 10
impedimento de la memoria .....	14
salud mental.....	14
comunicacion no verbal.....	1, 3
preguntas abiertas .....	1, 9
comunicacion pasiva.....	5
primero la gente .....	16
respuestas reflectivas .....	10
comunicación terapeutica .....	9
comunicación verbal.....	3
impedimento de la vista .....	12
etiqueta para silla de ruedas .....	15

### Capítulo 4

semejanza asumida.....	8
transcultural.....	3
conciencia cultural .....	3
competencia cultural .....	3
competencia cultural continua .....	5
cultura .....	3
etnicidad .....	3
regla platino .....	10
raza.....	3

### Capítulo 5

imagen autogenica.....	7
lesión de la espalda.....	15
mecanicas del cuerpo .....	15
límites.....	12
resuello controlado profundamente .....	6
obsequios .....	14
imagen guiada.....	8
relajamiento progresivo de los musculos... ..	6
tecnicas de relajamiento.....	6
sugerencias de seguridad.....	18
secretos.....	14
manejo del tiempo.....	9
horarios de trabajo .....	10

**Capitulo 6**

documentación ..... 7  
abreviaciones médicas..... 11  
observando y monitoreando ..... 3  
reportando ..... 7  
señales y síntomas ..... 3  
planes de apoyo .....2, 7  
síntomas..... 3

**Capitulo 7**

cloro ..... 19  
estándares del patógeno transmitido  
    por medio de la sangre ..... 10  
patógenos transmitidos por medio  
    de la sangre..... 4  
microbios..... 3  
lavarse las manos ..... 12  
hepatitis B ..... 4  
virus de inmunodeficiencia humana (VIH).... 6  
idesechos contagiosos ..... 16  
piojos..... 9  
OSHA ..... 10  
PPE ..... 15  
sarna..... 9  
punzocortantes ..... 16  
precauciones (universales) estandares..... 11  
tuberculosis (TB por sus siglas en ingles).... 8

**Capitulo 8**

deshidratación ..... 4  
dietas..... 15  
diureticos ..... 4  
etiquetas de alimentos ..... 7  
hidratación ..... 4  
nutrición ..... 3  
porción ..... 9  
ración ..... 9  
agua.....4

**Capitulo 9**

plan de emergencia..... 4  
caidas ..... 9  
incendio..... 15  
**tabla de primeros auxilios**..... 7  
oxigeno..... 17

**Capitulo 10**

planes de cuidado y apoyo ..... 3